

ИРЛАНДИЯ

Заявление Председателя от имени Европейского союза относительно переговоров по Договору о всеобъемлющем запрещении испытаний

Европейский союз выражает свою поддержку наискорейшему препровождению Конференцией по разоружению проекта договора о всеобъемлющем запрещении испытаний Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций.

Заявление Европейского союза от 22 апреля гласит следующее: "Европейский союз придает первостепенное значение и решительно привержен завершению до конца весенней сессии Конференции по разоружению переговоров по договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, который будет запрещать любой испытательный взрыв ядерного оружия или любой другой ядерный взрыв, с тем чтобы его можно было подписать осенью в начале пятьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций".

Хотя весенняя сессия завершилась без официального принятия договора, все же есть время для достижений такой цели, как подписание этого договора в начале пятьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Европейский союз по-прежнему всецело привержен этой цели.

Однако, чтобы воспользоваться этой исторической возможностью, текст должен быть безотлагательно препровожден на предмет принятия.

При закрытии весенней сессии Конференции 28 июня Председатель Специального комитета по запрещению ядерных испытаний посол Яап Рамакер представил проект комплексного текста договора. Он пояснил, что, на его взгляд, этот текст максимально отражает общность позиций участников переговоров. С возобновления текущей сессии Конференции по разоружению не произошло ничего такого, что позволяло бы дать другую оценку. Европейский союз полагает, что текст от 28 июня не может не заслуживать уважения, ибо он являет собой целенаправленную попытку в максимально возможной степени увязать взгляды, которые было нелегко согласовать.



Поскольку в нынешнем тексте делается попытка сбалансировать противоречивые требования, он не отражает, да и не может отражать всех чаяний всех участников переговоров. Члены Европейского союза не вполне удовлетворены урегулированием в проекте текста некоторых из ключевых проблем. Однако Европейский союз, как и другие, полагает, что на данном позднем этапе должен превалировать дух компромисса. Слишком уж многое поставлено на карту, чтобы нам идти на риск провала этих усилий.

Европейский союз по-прежнему полагает, что заключение этого договора станет конкретным шагом в плане полной реализации и эффективного осуществления статьи VI Договора о нераспространении ядерного оружия. Оно будет способствовать предотвращению распространения ядерного оружия, процессу ядерного разоружения, а тем самым и укреплению международного мира и безопасности.

Поэтому Европейский союз настоятельно призывает все страны, которые принимали участие в переговорах, принять и утвердить договорный текст, с тем чтобы реализовать такую задачу, как его подписание в начале пятидесят первой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

К настоящему заявлению присоединяются страны Европейской ассоциации свободной торговли (ЕАСТ), входящие в состав Европейского экономического пространства (ЕЭП), центрально- и восточноевропейские страны, ассоциированные с Европейским союзом, и ассоциированные страны Кипр и Мальта.

-----